|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/28 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  8 August 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения   
и световой сигнализации**

**Восемьдесят вторая сессия**

Женева, 22–25 октября 2019 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Упрощение правил ООН, касающихся освещения   
и световой сигнализации**

Предложение по дополнениям к Правилам № [148] ООН и к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН

Представлено экспертами от Франции и Германии[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Франции и Германии, с тем чтобы при конкретных условиях допустить использование логотипов изготовителя на внутренней освещающей поверхности сигнального огня. Это предложение является итогом дискуссии, начатой на семьдесят восьмой сессии Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) с проведением среди Договаривающихся сторон соответствующего обследования, результаты которого были представлены на восьмидесятой сессии GRE. Настоящее пересмотренное предложение основано на документе ECE/TRANS/WP.29/  
GRE/2019/6, и в нем учтены замечания, поступившие на восемьдесят первой сессии GRE.

I. Предложение

A. Предложение по дополнению к Правилам № [148] ООН

*Включить новый подпункт 3.1.2.1 g)* следующего содержания:

«*…*

**g)в случае огня, допускающего размещение логотипа изготовителя, – логотип изготовителя;**

…».

*Включить новый подпункт 3.1.2.2 e)* следующего содержания:

«…

**e) в случае огня, допускающего размещение логотипа изготовителя, – подтверждение (посредством соответствующего заявления) того, что этот логотип изготовителя ассоциируется с торговой маркой изготовителя транспортного средства или изготовителя кузова.**

…».

*Включить новый подпункт 4.5.6* следующего содержания:

«**4.5.6 По просьбе подателя заявки на внутренней конструкции оптических компонентов и/или на текстуре внешнего рассеивателя позади видимой поверхности огня (функции) допускается размещение логотипа изготовителя, выполненного из прозрачных либо матовых материалов, при условии соблюдения – применительно к конкретной функции – всех требований настоящих Правил, а также следующих условий:**

**a) независимо от требований к маркировке, изложенных в пункте 3.3, допускается использование только логотипа, ассоциируемого с торговой маркой изготовителя транспортного средства или изготовителя кузова, что подтверждается посредством соответствующего заявления подателя заявки (см. пункт 3.1.2.2 e));**

**b) размер: площадь занимаемой логотипом (включая его прозрачные или матовые элементы) светоизлучающей поверхности такого огня в направлении исходной оси не должна превышать 100 см2;**

**c) симметричность: независимо от требований пункта 5.5.2 Правил № 48 ООН приходящаяся на логотип светоизлучающая поверхность не обязательно должна быть симметричной;**

**d) логотип не наносится на сигналы торможения;**

**e) логотип не наносится на огонь, имеющий форму полосы**».

B. Предложение по дополнению к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН

*Включить новый пункт 2.1.7* следующего содержания:

«**2.1.7 *"Логотип изготовителя"* означает графический знак, эмблему, слово или сочетание этих элементов, используемые** **для повышения узнаваемости и распознаваемости товарного знака изготовителя в социуме. Этот логотип представляет собой наносимую модель****, официально определенную в графической концепции изготовителя**».

*Включить* *новый пункт 5.5.5* следующего содержания:

«**5.5.5 в случае огней с размещенным на них логотипом изготовителя только два огня могут устанавливаться сзади транспортного средства и/или два огня –** **спереди, причем по одному с каждой стороны**».

II. Обоснование

1. В течение последних лет некоторые огни официально утверждались с выразительными, суггестивными или фигуративными видимыми поверхностями. На семьдесят восьмой сессии GRE эксперты от Франции и Германии затронули вопросы, касающиеся данного аспекта (GRE-78-03). В результате состоявшейся дискуссии был подготовлен и разослан среди всех Договаривающихся сторон соответствующий вопросник. Полученные результаты были представлены на восьмидесятой сессии GRE (GRE 80-28). На восемьдесят первой сессии GRE эксперты от Франции и Германии представили официальное предложение (ECE/TRANS/  
WP.29/GRE/2019/6). GRE отметила, что потребуется четкое определение логотипа. Настоящее пересмотренное предложение соответствует замечаниям, поступившим на той сессии GRE.

2. Для изыскания простого компромиссного решения в контексте допустимых логотипов были обсуждены следующие принципы:

* добавление определения логотипа;
* разрешение использования только логотипа изготовителя транспортного средства (в том числе в случае официального утверждения типа транспортного средства, проводимого в несколько этапов); запрещение использования логотипов поставщиков оборудования;
* официальное утверждение логотипа по типу в качестве элемента существующей функции сигнализации (т. е. переднего габаритного огня, заднего габаритного огня);
* место расположения логотипа: спереди или сзади транспортного средства;
* число логотипов:

– два логотипа сзади, причем по одному с каждой стороны, и/или два логотипа спереди, причем по одному с каждой стороны;

– никаких логотипов по центру во избежание непредвиденных отвлекающих световых эффектов;

* размер: максимальный размер светоизлучающей поверхности логотипа: не более 100 см2, с тем чтобы логотип не воспринимался как светящаяся реклама (с учетом требований действующего национального законодательства);
* симметричность: приходящаяся на логотип светоизлучающая поверхность не обязательно должна быть симметричной с учетом того, что ее максимальный размер меньше 100 cм².

3. Изложенные в настоящем предложении «логотипные» спецификации призваны снизить до приемлемого уровня степень умышленного привлечения к логотипам повышенного внимания со стороны других участников дорожного движения. Следует в максимально возможной степени избегать их отвлекающего воздействия. Поэтому по явным соображениям безопасности (недопущение отвлекающего воздействия) логотип не следует наносить на сигналы торможения (даже S1/S2).

4. С учетом предыдущей дискуссии в настоящем предложении представлен пересмотренный проект поправок к правилам № [148] и 48 ООН.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)